The Change of Factory Regime in China and Its Impacts on Workers

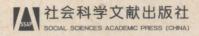
Case Studies from the White Goods Industry in China



# 工厂制度重建中的工人

——中国白色家电产业的个案研究

赵炜著



The Change of Factory Regime in China and Its Impacts on Workers

> Case Studies from the White Goods Industry in China



# 工厂制度重建中的工人

——中国白色家电产业的个案研究

赵炜著

-

2710



#### 图书在版编目(CIP)数据

工厂制度重建中的工人:中国白色家电产业的个案研究/赵炜著. 一北京:社会科学文献出版社,2010.3

(中国劳工问题研究)

ISBN 978 -7 -5097 -1281 -8

I. ①工··· Ⅱ. ①赵··· Ⅲ. ①日用电气器具 - 工业企业 - 工人 - 问题 - 中国 Ⅳ. ①F426. 6 ②D412

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 006839 号

#### ·中国劳工问题研究 ·

### 工厂制度重建中的工人

——中国白色家电产业的个案研究

#### 著 者/赵 炜

出 版 人/谢寿光

总编辑/邹东涛

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦

邮政编码 / 100029

网 址/http://www.ssap.com.cn

网站支持 / (010) 59367077

责任部门 / 财经与管理图书事业部 (010) 59367226

电子信箱 / caijingbu@ ssap. cn

项目负责人/周 丽 李延玲

责任编辑/周 丽 李延玲

责任校对 / 刘伟雷

责任印制/蔡 静 董 然 米 扬

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部 (010) 59367080 59367097

经 销/各地书店

读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028

排 版 / 北京步步赢图文制作中心

印刷/三河市尚艺印装有限公司

开 本 / 787mm×1092mm 1/20

印 张 / 16

字 数 / 268 千字

版 次/2010年3月第1版

印 次 / 2010 年 3 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 1281 - 8

定 价 / 45.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误,请与本社读者服务中心联系更换



版权所有 翻印必究

白色家电产业是中国改革开放后最早向市场开放的行业之一。 30 多年来,中国白色家电的产量大幅度提高。尽管中国农村的家电市场还有待于进一步开发,但城市家庭中,冰箱和洗衣机等白色家电已经普及,不再是所谓的"奢侈品"。世界著名家电企业的加入、国内家电产业所有制的变化等都大大促进了家电产业的发展。在这样的背景下,赵炜研究了中国白色家电产业工厂制度的变化,特别是对中国安徽省的两家家电企业进行了个案研究。

与西方国家的劳动力成本相比,安徽省的两家家电企业的劳动力成本是非常低的,但这并不意味着这样的工资水平对于当地工人就没有吸引力。要获得相对较高的工资,资方要求工人必须遵守所有的条例。而且管理者认为,工人的工资已经足够高了,没有必要进一步增加。非常清楚的是,面对白色家电产业严重生产过剩和近乎残酷的市场竞争,企业必然要把次品率降至最低、压缩成本以及提高质量。所有这一切,最终都将导致劳动控制的加强。作者在本书中提出了一个非常有力的主题——引起这些变化的最重要的因素不是人们通常所认为的所有制形式的变化,而是现实的市场关系的逻辑变化。

书中的第一个个案研究对象被称为 A 企业,它本是一家小型国有企业,经过 20 多年的发展,成为世界著名跨国公司在中国的分厂。这家企业曾经有一段与这家跨国公司合资的短暂经历,最终却成为外商独资企业。外国管理者系统地引进了更加严格的质

量控制体系和所谓的"外国"的工资体系。这一切,都大大增加了工人的工作压力,包括身体的和心理的。并且,加快了工作节奏,生产效率达到了较高水平。而所有这些变化都可以追溯到这家企业的前身——20世纪80年代的一家小型国有企业,所有的工人都享受着单位的福利制度、免费医疗与住房,当然还有终身的雇佣制度。赵炜并未简单地罗列这些变化,而是将她的观点和解释穿插在与工厂工人和管理者的谈话之中。作者将工厂生活生动地体现在枯燥的产品、生产率和利润的图表之中,第二个个案的研究也是如此。

第二个个案研究的对象,看起来更加接近本书的主题,企业 成长过程中所体现的资本主义行为方式完全是由于企业沉浸在市 场关系中,而非由于形式上的所有制形式的变迁。在本书中被称 为 B 企业的家电企业具有 50 年的国有企业的历史, 私有化的时间 仅仅为两年,此后就再次转回为国有企业。改革开放以来,在市 场取向不断加强的情况下,甚至可以忽略其所有制的变化。与其 他一些中国成功的白色家电企业相似,该企业的管理者获得企业 内权威的时间早于国家政策对于管理权的批准。与 A 企业一样, 对于高额利润的追求影响了管理者,同时也影响到了工人。在劳 动就业制度上, 1995 年, 企业针对管理者和工人都推行了 5% 的末 位淘汰制度。也就是说,每年按照人力资源部门设定的指标进行 年终评定后,每一个生产单位和管理部门的工人或管理人员中属 于最后 5% 的人将离开原来的工作岗位。早在 1983 年,严肃厂规 厂纪的"22条规定",就已经将工人的个人表现与经济上的处罚相 结合。大概在同一时期(早于政府颁布《中华人民共和国劳动法》 若干年) 在企业内部就实行了多种形式的、灵活的就业制度。同 样还是在国有企业的所有制形式下, B 企业使用了大量农民工以降 低成本。在大量引入外资所导致的激烈的市场竞争的压力下,带 有福利性质的住房、宿舍、班车、幼儿园和小学以及福利性食品 等全部被取消。总之,在国有企业的体制下, B 企业对工人的控制 方式和政策, 较 A 企业这一外资企业, 更加苛刻。

面对如此的变化,两家企业的工会却无能为力。工会主席的能力、对工会的忠诚以及管理方的态度等个人特征成为工会能否有所作为的重要因素。总的来说,面对强势的管理方,工会的力量就显得十分有限。作者详细地描述并强调工会领导已经认识到他们的被动地位,并希望变革的愿望。同时,本书中还反映了中国工人自己的声音。

Theo Nichols 英国卡迪夫 (Cardiff) 大学社会科学学院 杰出研究教授

## Preface |

The white goods industry in China was one of the first to open up to competition. Domestic production of white goods has increased enormously. The vast rural population remains a market to be supplied, waiting on electrification and a sufficiency of disposable income but most living rooms in the towns and cities now have their refrigerator, and no longer so much as a matter of pride in possession but simply as a staple of modern life. The massive increase in production has been fuelled by the entry into China of the leading foreign multinationals and by the merger, entry into joint ownership and privatisation of former SOEs. It is in this context that Wei Zhao examines changes in factory regime in the industry with special reference to two factories situated in Anhui Province.

Labour costs in both factories are cheap compared to more developed economies but this does not mean that, given what else is on offer, wages are unattractive to workers (though the rules of the wages system are clearly being learnt), nor that managements rest on their laurels-there is ample evidence here, in the face of overproduction, of fierce competition which drives attempts to minimise defects, to hold down costs, enhance quality and, to these ends, to control labour. A powerful theme underlying the book is that what is crucial for such developments is not a change in formal ownership but exposure to the market which determines the logic of real economic relations.

The first factory considered, is now under the control of a German multinational, which tired of a previous joint ownership arrangement, and it was its German managers of the FIE who were instrumental in introducing much tighter control over quality, a pay system that workers falsely believe to be 'German' and an intensification of labour that pressurises workers, mentally and physically, and has speeded up work to an hitherto unsurpassed degree. Set alongside these developments and stemming initially from the mid 1980s those who work in these factories have experienced the ending of the danwei welfare system, the stripping out of factory-based housing, pension and medical support, and the end of what, in effect, was lifetime employment. Wei Zhao not only documents these developments but interweaves her account with the words of the factory's workers, and to an extent its managers, here, as in the second case study, bringing to life what lies behind headline figures for production, productivity and profit.

The second factory considered, is of particular significance in relation to the theme that it is immersion in market relations rather than formal ownership that matters for capitalistic behaviour. This factory had been an SOE for over 50 years and had only recently been taken over by a private owner before reverting to state ownership. It is seen that it has been market-driven over the last two decades irrespective of its ownership and that, as in some other firms in the industry, a management had emerged in the 1980s which took over the power to make decisions and ceased to be only administrative cadres before state policy had marked this change of direction. As at Company A, the drive to profitability impacted on management as well as labour, both for example being subject to the five percent elimination system, introduced in 1995, whereby five percent of workers in each department had to be eliminated each year in accordance with their worse performance as measured by the HRM department, the HRM department being an

innovation of the early 1990s. In 1983 a system of 22 rules was imposed to strengthen labour discipline the principle being to link individual performance to monetary punishment. At about the same time a step was made toward instituting a dual employment system which was ultimately, still under the banner of an SOE, to result in the use of rural migrant agency workers. Under pressure of competition from the entrance of foreign capital cheap housing, dormitories, the provision of kindergarten and primary school were abolished out as was extra foodstuff traditionally provided at festivals. If anything, the SOE adopted stricter policies to control and dominate workers than the German owned company did.

In the face of such developments the trade union remained largely ineffective in both factories. The author brings out the importance of the individual skills, commitment and connections of the trade union Chair as factors that determine whether anything can be done at all but overall it is clear that the trade union is ineffective as the representative of an oppositional force. The use of verbatim material further underlines that workers and union officials themselves are aware of this, for here as elsewhere, the account provided is enriched by the voices of Chinese workers themselves.

Theo Nichols

Distinguish Research Professor

School of Social Sciences

Cardiff University

本书是关于中国家电产业工人状况的研究,实证资料来源于 安徽省的两家制冷企业。本书描述了在白色家电产业不断发展以 及市场化和私有化过程中,工厂制度的变化对工人和工会的影响。

北美和欧洲的学术界中,已经有很多关于工厂制度的研究。近年来,利用工厂制度的概念研究中国企业内部关系变化的文献也开始出现。然而,基于产业发展而导致的工厂制度变化的研究,却被中外学者忽视了。本书试图以白色家电产业的发展为线索,探究中国在向市场经济转型的过程中,工厂制度的变化对工人和工会的影响。

本书以定性与定量相结合,以定性为主的方式进行了研究。 对两家白色家电企业的 83 名工人、基层管理人员、企业中外高层 管理人员、企业和地方工会干部以及相关学者进行了半结构访谈 和深度访谈;对 50 名工人进行了结构性访谈;对 50 名企业管理人 员进行了问卷调查。另外,关于中国白色家电发展历程的背景资 料,一些来源于各级政府的统计报告,一些来源于商业性资料。

作者在综合分析基础上,提出以下五个论点:市场化的因素,而非人们通常所认为的所有制转变导致了工厂制度的变化;政府特别是地方政府的作用,对于工厂制度的变迁有一定影响;工人的处境不一定会随着企业效益的提高而好转;在市场经济背景下,中国工会尽管有所转变,但基本还处于原来的政治体制框架中;具有中国特色的工人内部分化成为工人阶级意识形成的障碍。

## Preface |

This thesis is a study of Chinese workers in the white goods industry, in particular, workers in refrigerator factories in Anhui Province. It explores the change of factory regime and its impacts on workers during the development of the white goods industry and the process of marketization and privatisation.

There have been a certain number of academic research studies on factory regimes in European and North American settings, and in recent years, research into China's industrial relations has increased. In contrast, changes of factory regimes based on a particular industry have been largely ignored by foreign and Chinese scholars. This thesis aims to contribute to the understanding of the impact on the workers and the trade unions of the change in factory regimes in the process of China's transition towards a market economy.

This thesis utilises qualitative and quantitative research methods, but mainly uses qualitative methods. Case studies were conducted in two companies in China. Eighty-three semi-structured interviews with workers, managers, trade union officials and scholars were completed. Structured interviews were conducted with 50 workers, and 50 managers responded to a questionnaire survey. In addition, secondary data referring to the Chinese white goods industry, both in Chinese and English, were collected mainly from statistical information published by

government agencies and business bodies.

It is argued that market relations rather than ownership transformation play a crucial role in the change of factory regime. It is not always true that the workers benefit from the good performance of the enterprises under the market economy with Chinese characteristics. In the context of the market economy, China's trade unions have retained their traditional concept. Their fundamental change is ultimately dependent on reform within the Party. Furthermore, the division of labour with Chinese characteristics makes for additional difficulty in the formation of China's working class.

## 目 录

汿	-	_	•••	••••	• • • •	• • • •	••••	• • • • •	••••	• • • •	••••	••••	• • • •	• • • • •	• • • • •	• • • • •	• • • •	• • • • • •	1
序	<b>:</b> _	<u>-</u>	•••	••••	• • • •	••••	••••	• • • • •	••••	••••	••••	••••	• • • • •	••••		••••	• • • •	•••••	1
导	论	中	国	经济	产的	发	展和	转	型	•••		••••	• • • •	••••	• • • •	••••	• • • •	•••••	1
	第-	一节	•	中国	國的	企.	业的	(革	••	• • • •	••••	••••	• • • •	• • • • •			• • • •	•••••	1
	第二	二节	ī	本丰	的	基	本结	占构	•••	••••	••••	• • • •	••••	• • • •	• • • • •	• • • •	••••	• • • • •	• 10
				第		部	分	中	<b>⊅</b> <u>∓</u>	白	色	家	电	<del>,</del> Σ-Й	kΙ	<u>,                                    </u>			
,									í	制月	度的	<b>有</b>	景	研	究				
第		軍	对	中国	自自	色	家电	产	小コ		制力	度研	究	的馬	入	••••		• • • • • •	. 17
	第-	一节	•	对于	- "	<b>'</b> 工'	厂制	度	" 村	既念	的	理解	¥ ··	• • • • •	••••	• • • • •	••••	• • • • • •	• 17
	第_	二节	•	个第	翻	究	地一		安徽	ķ		••••		• • • •	••••	• • • • •	••••		• 26
	本章	章小	结		••••	••••	• • • • •	••••	• • • •	••••	• • • •	••••	••••	• • • •	••••	• • • • •	••••		• 33
第	: <b>_ 1</b>	查	全	球仏	/ 背	<b>.</b>	下的	中口	围台	鱼	家日	电产	- \ \r\				••••	• • • • • •	• 37
<i>-</i> 1-	一- 第-																		
	第二	-																	
	•	-																	
	第12																	• • • • • •	

本章小约	结	61
	第二部分 个案研究之一: A 企业	
第三章	从国有企业到外商独资企业: A 企业的	
î	简要工厂史	
第一节	A 企业所在地的社会经济情况	65
第二节	A 企业的工厂史之一: 国有企业阶段的	
	兴盛与扩张	68
第三节	A 企业的工厂史之二:合资企业阶段的磨合 …	70
第四节	A 企业的工厂史之三:转为外商独资企业	73
第五节	地方政府的角色	77
本章小约	结	79
第四章 耳	现代企业管理方式的推行	81
第一节	企业管理方式的变化	82
第二节	生产过程中的劳动控制——"提速"和	
	增加定额	90
第三节	工作场所的权力和控制	94
本章小约	绪	96
第五章 🧃	劳动合同和工资福利制度	98
第一节	合同和工资福利制度	98
第二节	劳动合同制的推行和合同类型	101
第三节	工人的提升和流动	106
第四节	工资与福利	115
本章小约	结	121

### 第三部分 个案研究之二: B 企业

罪	六	章	_	个所	有	制变	化的	的轮	回-		·B :	企业	上简:	要的	9工	厂.	史··	• • • •	127
	第	一节	î	B 企	业,	所在	地的	9社	会组	を済	情	兄…	• • • • •	••••	• • • • •	•••	••••	• • • •	127
	第	二节	î	B 企	业	的简	要]	厂	史・	• • • • •	••••	••••	• • • •	••••	••••	•••	••••	• • • •	130
	第	三节	i	B 企	业;	私有	化比	した しゅうしゅ しゅうしゅう しゅう	的基	本	情况	兄 …	• • • •	••••	• • • • •	•••		• • • •	141
	本	章小	结		•••	• • • • • •	••••		••••		••••	••••	• • • •	••••	••••	•••		• • • •	142
																	-		
第	七	章	生	产过	程	中的	劳动	力控	制	•••	••••	••••		••••	• • • • •			• • • •	144
	第-	一节	ī	改革	进	程中	企业	Ł管	理者	旨权	力的	的玄	と化	•	••••	••••	••••	• • • •	145
	第	二节	•	新的	企.	业管	理核	<b></b> 大美	的引	川进	和	" £	训造	**	•••		••••	• • • •	148
	第	三节	•	提高	定	额和	成本	卜控	制	•••		••••	• • • • •	••••	• • • •	••••	••••	• • • •	155
	第	四节	- ;	对工	作	时间	的拉	空制	• •	• • • •	••••	••••	••••	••••	• • • • •	••••	••••	• • • •	157
	第	五节	• .	对控	制	的反	应	•••	••••	• • • • •	••••	••••	• • • • •	• • • •	• • • •	••••	••••	• • • • ,	160
	本	章小	结		•••	•••••	••••		••••	• • • • •	••••	••••		••••	••••	••••	····	• • • •	162
第	八i	章	劳	动合	同	和工	资礼	畐利	制月	ŧ	••••	••••	• • • • •		••••	••••	••••	• • • •	166
	第-	一节		企业	内	部劳	动月	月工	制度	き的	变	革	••••	••••	• • • •	••••	••••	• • • •	166
	第二	二节		工资	和	福利	制度	ŧ	••••	• • • •	••••		• • • • •	••••	• • • •	••••	••••	• • • •	174
	第	三节		工人	的i	进一	步分	化和	和工	人	"传	统	思想	!"	的车	专型	<u>ة</u>	• • • •	179
	本i	章小	结		••••		••••	• • • •	••••	• • • •	••••		• • • • •	••••	• • • •	••••	••••	• • • •	184
			角	有四	部	分	刹	íΙ	广	制	变-	下拍	的工	:会	角	色			
第	九章	章	改	革背	景	下的	中国	工	会	•••	••••	••••	• • • • •		• • • •		••••	• • • •	193
	第-	一节	ı	中国	工会	会以	及コ	会	与党	色和	政用	守的	美	系					
			_		西	方学	者的	的视:	角之		• •	• • • •	• • • • •		• • • • •	••••	• • • • •		193
	第_	二节	-	L会	在	政治	体制	框	架下	的	有队	艮改	草						
			-		西	方学:	者的	研	究初	角	之_	<u>-</u>					••••	••••	195

	第	三节	•	中	国	工	会	的	组	织	结	构		•••	•••	•••	•••	•••	•••	• • • •	• • • •	•••	••••	200
	第	四节	•	地	方	工	会	的	角	色		•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	• • • •	• • • •	•••		203
	第	五节	•	企	业	エ	会	的	角	色		•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	••••	• • • •	•••	••••	207
	本	章小	结			•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••		•••	•••	•••	•••	•••	• • • •	•••	•••	••••	209
第	+	章	对	两	家	企	业	エ	会	的	观	察		•••	•••	•••	•••	•••	•••	• • • •			••••	212
																							••••	
	第	二节	•	<b>B</b> :	企.	业	的	I	会	•••			•••		•••	•••	•••	••••		••••				223
	本	章小	结	:			•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••		•••	•••	•••	• • • •			• • • •	•••		232
结	i	论	•••	•••	•••	•••		•••	•••	•••	•••		٠		•••	•••	•••	••••		••••				235
附	录	_	研	究	的	方	法	论		•••	•••		•••	•••	•••		•••	••••		••••				247
	第	一节	•	总	体	阐	述			•••		•••	•••			•••	•••	••••	•••					247
	第	二节	•	研	究	计	划	的	开	始		•••	•••	•••	•••	•••	•••	••••	•••			•••		249
	第	三节	•	个	案	研	究		•••				•••			•••	•••	• • • •				•••	••••	250
	第	四节		对	不	同	层	次	エ	会	干	部	的	访	谈		•••	• • • •	•••	••••				260
附	录	=	エ	人	访	谈	提	纲		•••		•••	•••		•••	•••	•••	• • • •		• • • •				261
			-																					
附	录	Ξ	管	理	者	访	谈	提	纲								•••	• • • •		••••		•••		264
附	录	四	エ	会	干	部	访	谈	提	纲			•••		•••		•••	• • • •	•••			•••		267
					·																			
缩	略	语		•••	•••		•••	• • •	•••	•••												•••		270
主	要	参考	书	B		•••		• • •					•••				•••	••••	•••			•••		272
			•																					
致		谢		•••	•••	•••	• • •	•••	•••	•••	•••		•••	•••		•••	•••		•••			•••		291

## **CONTENTS**

Preface I	/ 1
Preface I	/ 1
Introduction China's Economic Development and Transition	/ 1
1 China's Enterprise Reform	/ 1
2 Structure of the Thesis	/ 10
Part One	
Research in the Chinese White Goods Indust	ry
Chapter One Preface Research in the Chinese White	
Goods Sector	/ 17
1.1 Understanding Factory Regimes	/ 17
1.2 Anhui Province	/ 26
Summary	/ 33
Chapter Two The Chinese White Goods Industry in the Contest	ĸt
of Globalisation	/ 37
2.1 A Brief Literature Review	/ 37
2.2 The World White Goods Industry	/ 42